

Headquarters
United States Army Europe
Wiesbaden, Germany

Army in Europe
Pamphlet 690-60-G*

Headquarters
United States Army Installation Management Command,
Europe Region
Sembach, Germany

27 September 2016

Civilian Personnel

Tarifverträge für die Arbeitnehmer bei den US-Streitkräften in Deutschland

*Dieses Pamphlet ersetzt AE Pamphlet 690-60-G, 16. April 2013.

For the Commander:

MARKUS T. LAUBENTHAL
Brigadier General, GS
Chief of Staff

Official:



DWAYNE J. VIERGUTZ
Chief, Army in Europe
Document Management

Zusammenfassung. Mit der vorliegenden Druckschrift wird auf die Webseite des Bundesministeriums der Finanzen verwiesen, auf der unter "Betreuung der Gaststreitkräfte" folgende Tarifverträge in ihrer aktuellen Fassung veröffentlicht sind:

- Tarifvertrag vom 16. Dezember 1966 für die Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland (TV AL II)
- Tarifvertrag vom 31. August 1971 zur sozialen Sicherung der Arbeitnehmer bei den Stationierungstreitkräften im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland (TV SozSich) mit Erläuterungen
- Tarifvertrag vom 2. Juli 1997 über Rationalisierungs-, Kündigungs- und Einkommensschutz (Schutz TV) mit Erläuterungen

Zusammenfassung der Änderungen. Mit dieser Druckschrift wird auf die überarbeitete Fassung der Tarifverträge für die Arbeitnehmer bei den US-Stationierungskräften in Deutschland verwiesen.

Geltungsbereich. Diese Druckschrift findet auf alle Arbeitnehmer Anwendung, die den Bestimmungen des TV AL II unterliegen.

Dokumentation. Unterlagen, die aufgrund eines in dieser Druckschrift vorgeschriebenen Verfahrens erstellt wurden, sind gemäß den Vorgaben in AR 25-400-2 zu kennzeichnen, aufzubewahren und zu vernichten. Aktenzeichen und die zur Titelaufnahme erfassten Angaben können auf der Webseite des Army Records Information Management System unter <https://www.arims.army.mil> abgerufen werden.

Verbesserungsvorschläge. Die Zuständigkeit für diese Druckschrift liegt beim Civilian Personnel Directorate, Office of the Deputy Chief of Staff, G1, HQ USAREUR (mil 537-1536). Verbesserungsvorschläge sind auf DA Form 2028 direkt an USAREUR G1 (AEPE-C), Unit 29351, APO AE 09014-9351, zu richten.

Verteiler. Diese Druckschrift ist nur elektronisch verfügbar. Sie ist in der AEPUBS Mediathek (<http://www.eur.army.mil/aepubs/>) veröffentlicht.

Die aktuellen Fassungen der Tarifverträge sind verfügbar unter http://www.bundesfinanzministerium.de/Content/DE/Standardartikel/Ministerium/Geschaefsbereich/Dienstleistungen_fuer_die_Verwaltung/tarifvertraege-stationierungsstreitkraefte.html